

A Demonstration of Remote Monitoring for Nuclear Non-Proliferation and Transparency

By
Susan Caskey
Sandia National Laboratories

Introduced by
John Olsen
JAEA International Fellow



Sandia is a multiprogram laboratory operated by Sandia Corporation, a Lockheed Martin Company,
for the United States Department of Energy's National Nuclear Security Administration
under contract DE-AC04-94AL85000.



核不拡散と透明性のための 遠隔監視デモンストレーション (仮訳)

Susan Caskey
(サンディア国立研究所)

John Olsen
(JAEA国際特別研究員)

本参考和訳はシンポジウム事務局が作成したものです。
This was translated into Japanese by the symposium secretariat.

New Safeguards Technologies Can Build International Transparency

- Remote Monitoring
 - View cameras, sensors from distant locations
 - Less expensive
 - More efficient
- Protect data in Virtual Private Network (VPN)
 - Low cost internet
 - Protect the data with high security
- Regional Cooperation Possible
 - Increase nonproliferation transparency

新しい保障措置技術

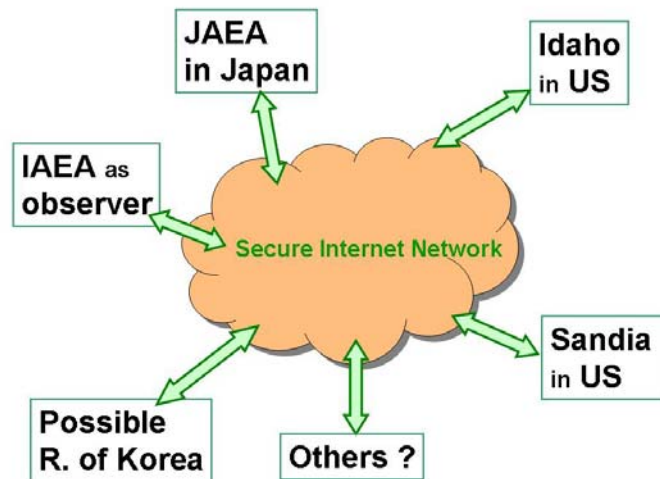


国際的透明性を構築

- 遠隔監視
- VPNのデータ保護
- 地域協力が可能

Possible Regional Transparency Network

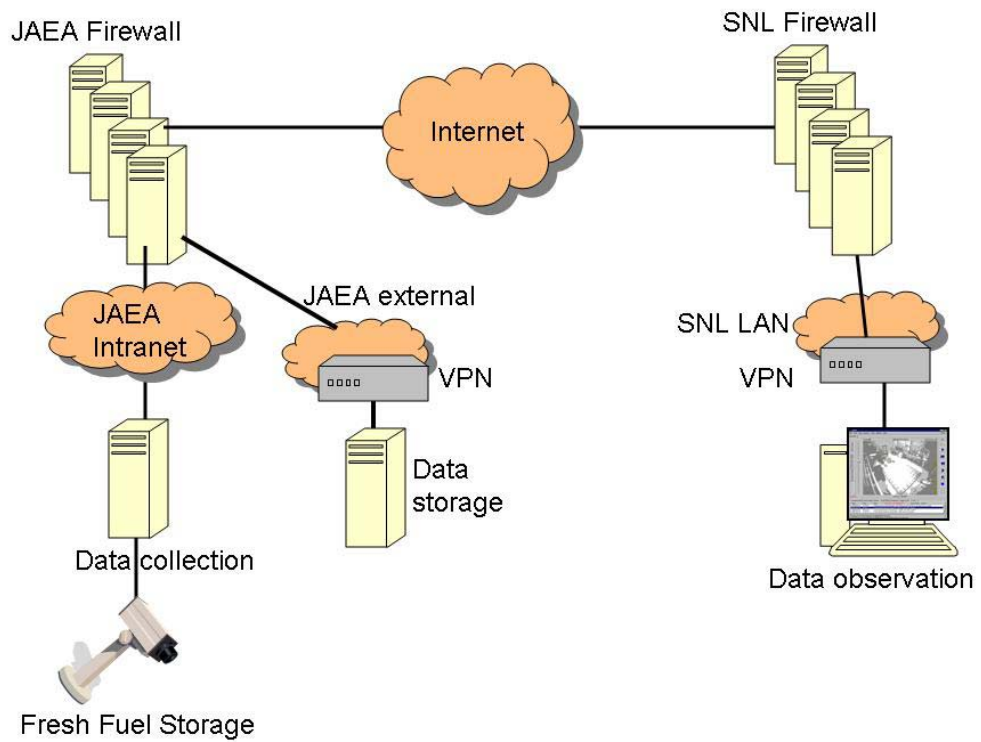
- Experiments since 1995: JAEA in Japan, Sandia in US
- Similar cooperation between ROK labs and Sandia
- Sharing of technical knowledge between Japanese, Korean and American experts



地域レベルの透明性ネットワーク

- 1995年から実験⇒JAEAとサンディア国立研究所
- 韓国の研究所とサンディア国立研究所で同様の協力
- 日本、韓国、米国の専門家間で技術情報を共有

A Secure Network from JAEA to Sandia



JAEAからサンディア国立研究所への 安全なネットワーク

